

HP Photosmart C4500 All-in-One series



Вводное руководство

מדריך בסיסי



Уведомления компании Hewlett-Packard

Сведения, содержащиеся в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления.

С сохранением всех прав. Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Компания HP не предоставляет каких-либо гарантий на изделия и услуги, кроме явно указанных в гарантийных обязательствах, прилагаемых к изделиям и услугам. Никакая часть данного документа не может рассматриваться как дополнительные гарантийные обязательства. Компания HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в настоящем документе.

© Компания Hewlett-Packard Development, 2007 г

Windows, Windows 2000 и Windows XP являются зарегистрированными в США торговыми марками корпорации Microsoft.

Windows Vista является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой корпорации Microsoft в США и/или в других странах.

Intel и Pentium являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Intel или ее филиалов в США и других странах.

הודעות מטעם חברת Hewlett-Packard

המידע הכלול במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לעבד או לתרגם חומר זה ללא הסכמה מראש ובכתב מאת חברת Hewlett-Packard, אלא כפי שמתיר זאת החוק לעניין זכויות יוצרים. האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. חברת HP לא תישא באחריות לשינויים או השמטות מסיבות טכניות או בעקבות עריכה.

© Hewlett-Packard Development Company, L.P 2007.

Windows, Windows 2000 ו-Windows XP הם סימני מסחר רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation.

Windows Vista הוא סימן מסחר רשום או סימן מסחר של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או במדינות אחרות.

Intel ו-Pentium הם סימני מסחר או סימני מסחר רשומים של Intel Corporation או של החברות-הבנות שלה בארה"ב ובמדינות אחרות.

HP Photosmart C4500 All-in-One series

Вводное руководство

Русский



Содержание

1	Настройка сети	
	Настройка устройства HP All-in-One во встроенной беспроводной сети (WLAN 802.11).....	2
	Настройка специальной беспроводной сети.....	4
	Подключение к другим компьютерам в сети.....	8
	Переход с USB-соединения устройства HP All-in-One на сетевое соединение.....	9
	Настройка брандмауэра для работы с продуктами HP.....	9
	Дополнительная информация о брандмауэре.....	10
	Настройка сетевых параметров.....	11
2	Обзор устройства HP All-in-One	
	Описание устройства HP All-in-One.....	13
	Функции панели управления.....	14
	Источники дополнительной информации.....	15
	Загрузка бумаги.....	16
	Предотвращение замятия бумаги.....	17
	Печать фотографии на фотобумаге.....	18
	Сканирование изображения.....	19
	Замена картриджей.....	19
3	Устранение неполадок и поддержка	
	Удаление и повторная установка программного обеспечения.....	23
	Устранение неполадок при настройке.....	24
	Устранение неполадок с сетью.....	26
	Устранение замятия бумаги.....	29
	Устранение неполадок с картриджами.....	30
	Получение поддержки.....	30
4	Техническая информация	
	Требования к системе.....	31
	Технические характеристики.....	31
	Соответствие нормам.....	31
	Гарантия.....	33

1 Настройка сети

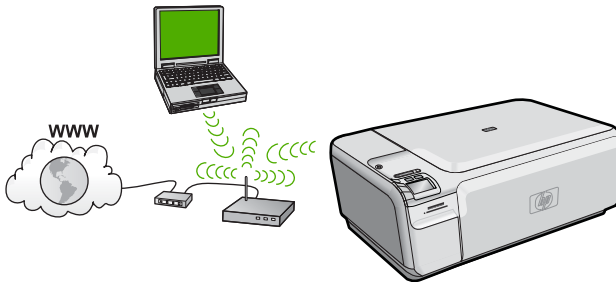
Этот раздел содержит сведения о подключении HP All-in-One к сети, а также о просмотре и управлении сетевыми параметрами.

Действие	Раздел
Подключение к беспроводной сети с беспроводным маршрутизатором (инфраструктура).	" Настройка устройства HP All-in-One во встроенной беспроводной сети (WLAN 802.11) " на стр. 2
Подключение непосредственно к компьютеру с функцией беспроводной связи без беспроводного маршрутизатора (прямое соединение).	" Подключение к специальной беспроводной сети " на стр. 7
Подключение к другим компьютерам в сети.	" Подключение к другим компьютерам в сети " на стр. 8
Переход с USB-соединения устройства HP All-in-One на сетевое соединение. Примечание. Используйте инструкции в этом разделе, если устройство HP All-in-One было подключено с помощью соединения USB, а теперь требуется использовать беспроводное сетевое соединение.	" Переход с USB-соединения устройства HP All-in-One на сетевое соединение " на стр. 9
Просмотр или изменение сетевых параметров.	" Настройка сетевых параметров " на стр. 11
Поиск информации об устранении неполадок.	" Устранение неполадок с сетью " на стр. 26

Настройка устройства HP All-in-One во встроенной беспроводной сети (WLAN 802.11)

В устройстве HP All-in-One имеется внутренний сетевой компонент, поддерживающий беспроводное сетевое соединение.

Для обеспечения оптимальной производительности и безопасности беспроводной сети HP рекомендует подключать устройство и другие сетевые устройства с помощью беспроводного маршрутизатора и точки доступа (802.11). Сеть, в которой для подключения сетевых устройств используется беспроводной маршрутизатор или точка доступа, называется **инфраструктурой**.



Далее перечислены преимущества инфраструктурной беспроводной сети по сравнению с прямым беспроводным соединением.

- Повышенная безопасность сети
- Высокая надежность
- Гибкость сети
- Лучшая производительность
- Совместное использование широкополосного соединения с Интернетом

Чтобы настроить встроенное беспроводное соединение 802.11 (WLAN) для HP All-in-One, выполните следующие действия.	Раздел
Сначала подготовьте все необходимые компоненты.	"Компоненты, необходимые для встроенного адаптера беспроводного соединения WLAN 802.11" на стр. 3
Затем установите программное обеспечение и подключите устройство HP All-in-One к маршрутизатору беспроводной сети.	"Подключение к встроенному адаптеру беспроводного соединения WLAN 802.11" на стр. 4

Компоненты, необходимые для встроенного адаптера беспроводного соединения WLAN 802.11

Для подключения устройства HP All-in-One к встроенной беспроводной сети WLAN 802.11 требуются следующие компоненты.

- Беспроводная сеть 802.11 с беспроводным маршрутизатором или точкой доступа.
- Настольный или портативный компьютер с поддержкой беспроводной связи или сетевой платой. Компьютер должен быть подключен к беспроводной сети, которую необходимо установить на HP All-in-One.
- Высокоскоростное подключение к Интернету (рекомендуется), например кабельное или DSL.
При подключении устройства HP All-in-One к беспроводной сети с доступом к Интернету рекомендуется использовать беспроводной маршрутизатор (точку доступа или базовую станцию) с протоколом DHCP.
- Сетевое имя (SSID).

- ❑ Ключ WEP или идентификационная фраза WPA (если требуется).
- ❑ Кабель USB для временного соединения для передачи параметров беспроводной сети.

Подключение к встроенному адаптеру беспроводного соединения WLAN 802.11

Компакт-диск с программным обеспечением HP Photosmart и прилагаемый кабель USB позволяют легко подключить устройство HP All-in-One к беспроводной сети.

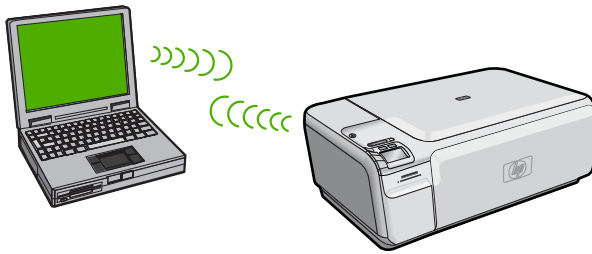
-
- △ **Внимание** Во избежание предоставления доступа к вашей сети другим пользователям HP настоятельно рекомендует использовать пароль или фразу (безопасность WPA или WEP) и уникальное сетевое имя (код SSID) для беспроводного маршрутизатора. Возможно, на беспроводном маршрутизаторе сетевое имя было установлено по умолчанию, обычно им является наименование производителя. При использовании сетевого имени по умолчанию другие пользователи, использующие аналогичное сетевое имя по умолчанию (код SSID), могут иметь доступ к вашей сети. Это также означает, что устройство HP All-in-One может случайно подключиться к другой беспроводной сети в зоне, использующей аналогичное сетевое имя. В этом случае у вас будет отсутствовать доступ к устройству HP All-in-One. Дополнительную информацию об изменении сетевого имени см. в документации, входящей в комплект поставки беспроводного маршрутизатора.
-

Подключение устройства

1. Поместите компакт-диск с программным обеспечением для устройства в дисковод компакт-дисков на компьютере.
2. Следуйте инструкциям на экране.
При появлении запроса подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB, поставляемого с устройством. Устройство попытается подключиться к сети. Если не удастся установить соединение, выполните инструкции для устранения проблемы, а затем повторите попытку.
3. После завершения установки будет предложено отключить кабель USB и протестировать беспроводное соединение. После успешного подключения устройства к сети установите программное обеспечение на всех компьютерах, которые будут использовать устройство по сети.

Настройка специальной беспроводной сети

Используйте этот раздел, если требуется подключить устройство HP All-in-One к компьютеру, способному поддерживать беспроводное соединение, без использования беспроводного маршрутизатора или точки доступа.




Подключить устройство HP All-in-One к компьютеру с помощью беспроводного прямого соединения можно двумя способами. После установки соединения можно установить программное обеспечение HP All-in-One.

- ▲ Включите беспроводную связь на устройстве HP All-in-One и на компьютере. На компьютере подключитесь к сетевому имени (SSID) **hpsetup**. Это сеть с прямым соединением по умолчанию, создаваемая устройством HP All-in-One.

ИЛИ

- ▲ На компьютере используйте профиль сети с прямым соединением для подключения к устройству. Если на компьютере не настроен сетевой профиль для прямого соединения, обратитесь к справке операционной системы компьютера для создания профиля сети с прямым соединением на компьютере. После создания сетевого профиля прямого соединения вставьте прилагаемый к устройству установочный диск и установите программу. Подключитесь к сетевому профилю прямого соединения, созданному на компьютере.

 **Примечание.** Прямое соединение (ad hoc) можно использовать, если отсутствуют беспроводной маршрутизатор и точка доступа, но на компьютере имеется беспроводной интерфейс. Однако использование прямого соединения приведет к снижению уровня сетевой безопасности и возможному снижению производительности по сравнению с инфраструктурным соединением с использованием беспроводного маршрутизатора или точки доступа.

Чтобы настроить устройство HP All-in-One для работы в беспроводной сети с прямым соединением, выполните следующие действия.	Раздел
Сначала подготовьте все необходимые компоненты.	"Необходимые компоненты для специального сетевого соединения" на стр. 6
Затем подготовьте компьютер, создав сетевой профиль.	"Создание сетевого профиля для компьютера Windows Vista или Windows XP" на стр. 6 "Создание сетевого профиля для других операционных систем" на стр. 7
Затем установите программное обеспечение и подключитесь к соответствующему сетевому профилю.	"Подключение к специальной беспроводной сети" на стр. 7


Необходимые компоненты для специального сетевого соединения

Для подключения устройства HP All-in-One с помощью прямого соединения на компьютере должны быть установлены адаптер беспроводной связи и профиль сети для прямого соединения. Также потребуются временно подсоединить кабель USB для передачи параметров беспроводной сети.


Создание сетевого профиля для компьютера Windows Vista или Windows XP

Подготовьте компьютер для специального соединения, создав сетевой профиль.


Создание сетевого профиля

 **Примечание.** Устройство поставляется с сетевым профилем. По умолчанию в качестве сетевого имени (SSID) используется **hpsetup**. Однако в целях безопасности и конфиденциальности HP рекомендует создать новый сетевой профиль на компьютере, как описано в этом разделе.

1. В окне **Панель управления** дважды щелкните значок **Сетевые подключения**.
2. В окне **Сетевые подключения** щелкните правой кнопкой мыши значок **Беспроводное сетевое подключение**. Если в меню доступна команда **Включить**, выберите ее. Если в меню доступна команда **Отключить**, значит беспроводное соединение уже включено.
3. Щелкните правой кнопкой мыши значок **Беспроводное сетевое подключение** и выберите **Свойства**.
4. Перейдите на вкладку **Беспроводные сети**.
5. Установите флажок **Использовать для конфигурации беспроводной сети**.
6. Щелкните **Добавить** и выполните следующее.
 - a. В диалоговом окне **Сетевое имя (SSID)** введите уникальное сетевое имя по собственному выбору.

 **Примечание.** Сетевое имя вводится с учетом регистра, поэтому важно помнить верхний и нижний регистры букв.

- b. Если показан список **Проверка подлинности сети**, выберите **Открыть**. В противном случае переходите к следующему пункту.
- v. В списке **Шифрование данных** выберите **WEP**.

 **Примечание.** Можно создать сеть без использования ключа WEP. Однако HP рекомендует использовать ключ WEP для обеспечения безопасности сети.

- г. Убедитесь, что флажок **Ключ предоставлен автоматически не установлен**.

- д. В поле **Ключ сети** введите ключ WEP, содержащий **ровно 5** или **ровно 13** алфавитно-цифровых символов (ASCII). Например, если вводится 5 символов, допустимы ключи вида **ABCDE** или **12345**. Если вводится 13 символов, можно ввести **ABCDEF1234567**. Комбинации 12345 и ABCDE приведены только для примера. Можно выбрать любую другую комбинацию. Для ключа WEP можно также использовать шестнадцатеричные символы (HEX). Шестнадцатеричный WEP-ключ должен содержать 10 символов для 40-разрядного шифрования или 26 символов для 128-разрядного шифрования.
- е. В поле **Подтверждение ключа сети** введите ключ WEP, указанный в предыдущем пункте.



Примечание. Необходимо точно запомнить символы с учетом регистра (прописные или строчные буквы). Если ключ WEP для устройства будет введен неправильно, произойдет сбой беспроводного соединения.

- ж. Запишите ключ WEP с учетом регистра.
- з. Установите флажок **Это прямое соединение компьютер-компьютер; точки доступа не используются**.
- и. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть окно **Свойства беспроводной сети**, а затем щелкните **ОК** еще раз.
- й. Щелкните **ОК**, чтобы закрыть окно **Беспроводное сетевое соединение - свойства**.

Создание сетевого профиля для других операционных систем

Если на компьютере установлена операционная система, отличная от Windows Vista и Windows XP, компания HP рекомендует использовать программу настройки, поставляемую с платой беспроводной связи. Чтобы найти программу настройки платы беспроводной связи, откройте список программ на компьютере.

С помощью программы настройки платы ЛВС создайте сетевой профиль со следующими значениями:

- **Сетевое имя (SSID):** Mynetwork (пример)



Примечание. Необходимо создать уникальное и легко запоминающееся сетевое имя. Помните, что сетевое имя вводится с учетом регистра. Это означает, что необходимо также запомнить регистр букв.

- **Режим связи:** прямое соединение
- **Шифрование:** включено

Подключение к специальной беспроводной сети

Компакт-диск с программным обеспечением HP Photosmart и прилагаемый кабель настройки USB позволяют легко подключить устройство HP All-in-One к компьютеру с использованием специального соединения.

Подключение устройства

1. Поместите компакт-диск с программным обеспечением для устройства в дисковод компакт-дисков на компьютере.
2. Следуйте инструкциям на экране.
При появлении запроса подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB, поставляемого с устройством. Устройство попытается подключиться к сети. Если не удастся установить соединение, выполните инструкции для устранения проблемы, а затем повторите попытку.
3. После завершения установки будет предложено отключить кабель USB и протестировать беспроводное соединение. После успешного подключения устройства к сети установите программное обеспечение на всех компьютерах, которые будут использовать устройство по сети.

Подключение к другим компьютерам в сети


Устройство HP All-in-One можно подключить к небольшому количеству компьютеров в сети. Если устройство HP All-in-One уже подключено к компьютеру в сети, на каждом дополнительном компьютере необходимо устанавливать ПО HP All-in-One. При установке беспроводного соединения программное обеспечение обнаружит устройство в сети. После настройки устройства HP All-in-One для работы в сети изменять его настройку при подключении дополнительных компьютеров не требуется.

Установка программного обеспечения HP All-in-One для Windows на дополнительных сетевых компьютерах

1. Завершите работу всех используемых приложений, а также антивирусных программ.
2. Вставьте прилагаемый к устройству HP All-in-One компакт-диск для Windows в дисковод компакт-дисков на компьютере и следуйте инструкциям на экране.
3. Если отобразится диалоговое окно брандмауэра, следуйте инструкциям. Если появляются всплывающие сообщения брандмауэра, всегда необходимо принимать или разрешать выполнение запрашиваемых действий.
4. В экране **Тип подключения** выберите **По сети** и щелкните **Далее**. Отображается экран **Поиск** и программа установки выполняет поиск устройства HP All-in-One в сети.
5. На экране **Обнаружен принтер** проверьте правильность описания принтера. Если в сети найдено несколько принтеров, будет показан экран **Обнаружены принтеры**. Выберите устройство HP All-in-One, к которому требуется подключиться.
6. Следуйте инструкциям по установке программного обеспечения.
После установки программного обеспечения устройство HP All-in-One готово к работе.
7. Если на компьютере было отключено антивирусное программное обеспечение, запустите его снова.
8. Для проверки сетевого соединения перейдите к компьютеру и напечатайте тестовую страницу на устройстве HP All-in-One.

Переход с USB-соединения устройства HP All-in-One на сетевое соединение

Если устройство HP All-in-One первоначально было подключено с помощью соединения USB, впоследствии его можно подключить к беспроводной сети. Если процедуры подключения к сети известны, можно воспользоваться приведенными ниже общими указаниями.

 **Примечание.** Для обеспечения оптимальной производительности и безопасности беспроводной сети используйте для подключения устройства HP All-in-One точку доступа (например беспроводной маршрутизатор).

Переход с USB-соединения на беспроводное соединение с использованием встроенного интерфейса WLAN 802.11

1. Отсоедините кабель USB от разъема на задней панели устройства.
2. Поместите прилагаемый к устройству компакт-диск в дисковод компакт-дисков на компьютере.
3. Следуйте инструкциям на экране для установки беспроводной сети.
4. После завершения установки откройте **Printers and Faxes** (Принтеры и факсы) (или **Printers** (Принтеры)) в окне **Control Panel** (Панель управления) и удалите принтеры, использующие соединение USB.

Более подробные инструкции по подключению HP All-in-One к сети см. в следующих разделах.

- ["Настройка устройства HP All-in-One во встроенной беспроводной сети \(WLAN 802.11\)" на стр. 2](#)
- ["Подключение к специальной беспроводной сети" на стр. 7](#)

Настройка брандмауэра для работы с продуктами HP

Персональный брандмауэр (программа обеспечения безопасности на компьютере) может блокировать обмен данными по сети между устройством HP и компьютером.

Могут возникнуть следующие проблемы.

- Принтер не найден при установке программного обеспечения HP.
- Печать не выполняется, в очереди печати есть остановившиеся задания или принтер отключается.
- Коммуникационные ошибки при сканировании или сообщения о том, что сканер занят.
- На компьютере не удается просмотреть состояние принтера.

Возможно, брандмауэр препятствует соединению устройства HP с компьютерами по сети для оповещения о местонахождении устройства. Если программному обеспечению HP не удастся найти устройство HP при установке в то время, как устройство HP заведомо подключено к сети, или после установки программного обеспечения HP начинают возникать проблемы, выполните следующее.

1. Запустите утилиту настройки брандмауэра и найдите параметр, позволяющий доверять компьютерам в локальной подсети (иногда называется «область видимости» или «зона»). Включение всех компьютеров в локальной подсети в число надежных узлов позволяет домашним компьютерам и устройствам обмениваться данными между собой при сохранении защиты от угроз из Интернета. Это простейшее из возможных решений.
2. Если отсутствует возможность установить параметр надежности узлов локальной подсети, добавьте порт UDP 427 в список разрешенных портов брандмауэра.



Примечание. Некоторые брандмауэры не требуют отдельной настройки входящих и исходящих портов.

Другой распространенной проблемой является запрет брандмауэра на доступ программного обеспечения HP к сети. Это возможно в том случае, если в диалоговых окнах брандмауэра при установке программного обеспечения HP было выбрано действие «блокировать».

Убедитесь, что в списке доверенных приложений брандмауэра присутствуют следующие программы, и добавьте отсутствующие.

- **hpqkygrp.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqscnvw.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqste08.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqtra08.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqthb08.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**



Примечание. Сведения о конфигурации портов брандмауэра и добавлении файлов HP в список доверенных приложений см. в документации брандмауэра.

Примечание. Некоторые брандмауэры продолжают препятствовать нормальной работе приложений даже после отключения. Если после выполнения описанной выше настройки брандмауэра проблемы не устранены, может потребоваться удалить брандмауэр, чтобы устройство можно было использовать в сети.

Дополнительная информация о брандмауэре

Данным продуктом HP также используются следующие порты, которые может потребоваться открыть при настройке брандмауэра. Входящие порты (UDP) — это порты назначения на компьютере, а исходящие порты (TCP) — это порты назначения на устройстве HP.

- **Входящие порты (UDP)** : 137, 138, 161, 427
- **Исходящие порты (TCP)**: 137, 139, 427, 9100, 9220, 9500

Эти порты имеют следующие назначения.

Печать

- Порты UDP: 427, 137, 161
- Порт TCP: 9100

Выгрузка карты фотографий

- Порты UDP: 137, 138, 427
- Порт TCP: 139

(продолж.)

Эти порты имеют следующие назначения.

Сканирование

- Порт UDP: 427
- Порты TCP: 9220, 9500

Состояние устройства

Порт UDP: 161

Отправка и получение факсов

- Порт UDP: 427
- Порт TCP: 9220

Установка устройства

Порт UDP: 427

Настройка сетевых параметров

Панель управления HP All-in-One позволяет выполнять различные задачи по настройке сети. В их число входит печать сетевых параметров, восстановление значений по умолчанию, включение и выключение беспроводного интерфейса, а также печать теста беспроводной сети.

Сетевые параметры печати

Можно напечатать страницу конфигурации сети для просмотра сетевых параметров, таких как IP-адрес, режим связи и сетевое имя (код SSID).

Печать страницы конфигурации сети

1. Нажмите на устройстве кнопку **Беспроводная связь**.
2. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Печать страницы конфигурации сети**, а затем нажмите **ОК**.

Восстановление стандартных значений сетевых параметров

Можно восстановить исходные значения сетевых параметров устройства HP All-in-One, установленные на момент его приобретения.

Восстановление значений сетевых параметров

1. Нажмите на устройстве кнопку **Беспроводная связь**.
2. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Восстановить параметры сети**, а затем нажмите **ОК**.
3. Подтвердите, что требуется восстановить параметры сети по умолчанию.

Включение и выключение беспроводной связи

По умолчанию индикатор беспроводной радиосвязи не светится, но при установке программного обеспечения и подключении устройства HP All-in-One к сети индикатор беспроводной радиосвязи включается автоматически. Синий индикатор на передней панели устройства HP All-in-One сигнализирует о том, что включена беспроводная связь. Беспроводная связь должна быть включена для работы в беспроводной сети. Однако если устройство HP All-in-One подключено прямо к компьютеру с настроенным USB-соединением, беспроводная связь не используется. В этом случае беспроводную связь можно отключить.

Включение и выключение беспроводной связи

1. Нажмите на устройстве кнопку **Беспроводная связь**.
2. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Включение беспроводной связи** или **Выключение беспроводной связи**, а затем нажмите **ОК**.

Печать теста параметров беспроводной сети


Проверка беспроводной сети состоит из серии диагностических тестов и выполняется для определения правильности настройки сети. Если обнаружена проблема, рекомендация по ее устранению будет включена в напечатанный отчет. Отчет этого теста можно также напечатать в любое другое время.

Печать отчета проверки беспроводной сети

1. Нажмите на устройстве кнопку **Беспроводная связь**.
2. Нажимайте на дисплее кнопку рядом со стрелкой вниз, пока не будет выделено **Отчет по тестированию беспроводной сети**, а затем нажмите **ОК**.
Будет напечатан **Отчет по тестированию беспроводной сети**.

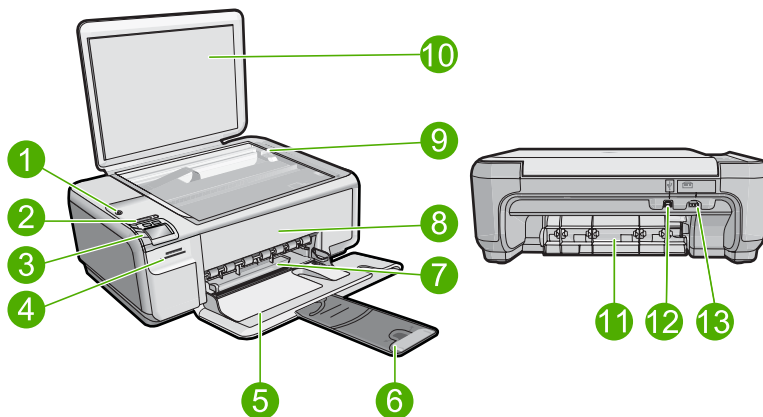
2 Обзор устройства HP All-in-One

Устройство HP All-in-One используется для быстрого и удобного выполнения таких задач, как копирование и сканирование документов, а также печать фотографий с карты памяти и запоминающего устройства USB. Многие функции устройства HP All-in-One доступны непосредственно на панели управления без включения компьютера.

 **Примечание.** Это руководство содержит основные сведения об эксплуатации и устранении неполадок, а также информацию об обращении в службу технической поддержки HP и заказе расходных материалов.

В экранной справке подробно описаны все свойства и функции, в том числе использование программы HP Photosmart, которая прилагается к устройству HP All-in-One.

Описание устройства HP All-in-One



Номер	Описание
1	Кнопка Вкл
2	Индикатор беспроводной сети и кнопка
3	Панель управления
4	Гнезда для карт памяти
5	Входной лоток
6	Удлинитель лотка для бумаги (также называется удлинителем лотка)
7	Направляющая ширины бумаги
8	Крышка доступа к картриджам

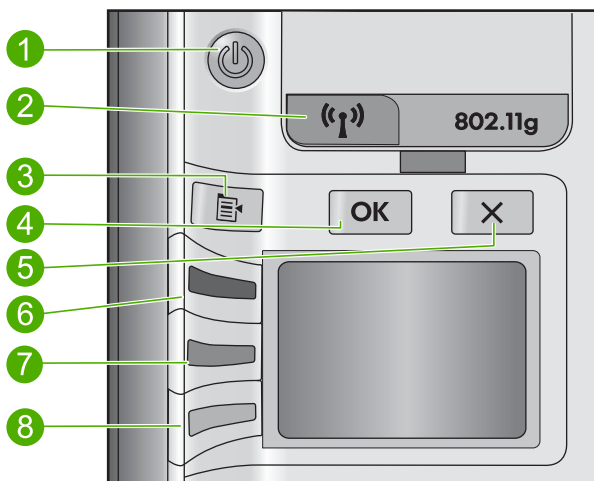
(продолж.)

Номер	Описание
9	Стекло
10	Подложка крышки
11	Задняя крышка
12	Задний порт USB
13	Разъем питания*

* Используйте только с адаптером питания HP.

Функции панели управления

Приведенная ниже схема и связанная с ней таблица предоставляют краткую информацию о функциях панели управления устройства HP All-in-One.



Номер	Значок	Название и описание
1		Вкл.. Включение и выключение устройства. Когда питание выключено, устройство по-прежнему потребляет небольшое количество энергии. Чтобы полностью отключить питание, выключите устройство и отсоедините кабель питания.
2		Беспроводная связь. Открывает меню беспроводной сети. По умолчанию функция беспроводной сети отключена. Если эта функция включена, она обеспечивает выполнение печати и сканирования по беспроводной сети.
3		Параметры. Если установлена карта памяти, открывается меню параметров фотографий. В противном случае открывается меню параметров копирования.

(продолж.)

Номер	Значок	Название и описание
4		OK. Подтверждение параметров копирования или фотографий. В некоторых случаях (например после устранения замятия бумаги) с помощью данной кнопки можно возобновить печать.
5		Отмена. Остановка задания (например сканирования или копирования) или сброс параметров (таких как Quality (Качество), Size (Размер) и Copies (Копии)).
6		По умолчанию эта кнопка с надписью Scan/Reprint (Сканирование и печать) открывает меню Scan/Reprint (Сканирование и печать). Если на дисплее показана фотография, с помощью этой кнопки выполняется переход к следующей фотографии на карте памяти. При открытом меню параметров фотографий или копирования с помощью этой кнопки изменяются параметры копирования или печати.
7		По умолчанию эта кнопка имеет надпись Start Copy Black (Запуск копирования, Ч/Б) и запускает черно-белое копирование. Если на дисплее показана фотография, с помощью этой кнопки выполняется переход к предыдущей фотографии на карте памяти. При открытом меню параметров фотографий или копирования эта кнопка позволяет изменять параметры копирования или печати.
8		По умолчанию эта кнопка имеет надпись Start Copy Color (Запуск копирования, Цвет) и запускает цветное копирование. Если на дисплее показана фотография, с помощью этой кнопки выполняется запуск задания на печать. При открытом меню параметров фотографий или копирования эта кнопка позволяет изменять параметры копирования или печати.

Источники дополнительной информации

Информация об установке и использовании устройства HP All-in-One доступна во многих источниках, поставляемых как в печатном, так и в электронном виде.

Руководство по началу работы

Руководство по началу работы содержит инструкции по настройке устройства HP All-in-One и установке программного обеспечения. Выполняйте инструкции в руководстве по началу работы в указанной последовательности.

Если во время установки возникли проблемы, см. "Устранение неполадок" в последнем разделе руководства по началу работы или главу "[Устранение неполадок и поддержка](#)" на стр. 23 в этом документе.

Экранная справка

Экранная справка содержит подробные инструкции по использованию функций устройства HP All-in-One, которые не описаны в этом руководстве пользователя, в том числе функций, доступных только при использовании программы,

установленной вместе с HP All-in-One. Экранная справка также содержит сведения о соответствии нормам и требования к охране окружающей среды.

Доступ к экранной справке

- **Windows.** Щелкните **Пуск > Все программы > HP > Photosmart C4500 series > Справка**.
- **Macintosh.** Откройте **Диспетчер устройств HP** и щелкните значок **?**. Затем щелкните главное меню и выберите **Photosmart C4500 series**.

Веб-узел HP

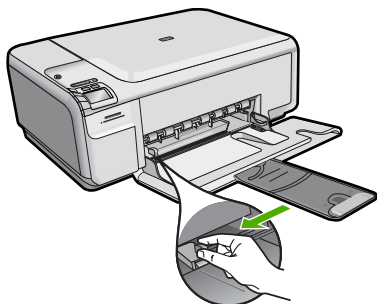
При наличии доступа к Интернету можно получить помощь и техническую поддержку на веб-узле HP по адресу: www.hp.com/support. На этом веб-узле приведены сведения о технической поддержке, драйверах и расходных материалах, а также информация для заказа.


Загрузка бумаги

В устройство HP All-in-One можно загружать бумагу разных типов и размеров: Letter, A4, фотобумагу, прозрачные пленки и конверты. Дополнительную информацию см. в экранной справке.

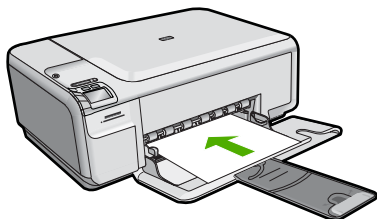
Загрузка полноформатной бумаги

1. Выдвиньте направляющую ширины бумаги в крайнее положение.



 **Примечание.** При использовании бумаги Letter, A4 или меньших размеров убедитесь, что раскладная часть лотка полностью открыта. При использовании бумаги формата Legal оставьте удлинитель лотка закрытым.

2. Поместите стопку бумаги во входной лоток коротким краем вперед и стороной для печати вниз. Сдвиньте стопку бумаги вперед до упора.

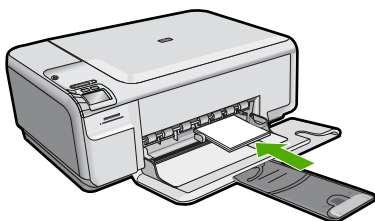


△ **Внимание** Перед загрузкой бумаги во входной лоток убедитесь, что устройство не выполняет никаких действий и не издает никаких звуков. Если устройство выполняет обслуживание картриджа или другое задание, ограничитель бумаги внутри устройства может находиться не на месте. Поэтому бумага может быть вставлена слишком глубоко и устройство может выдавать пустые листы.

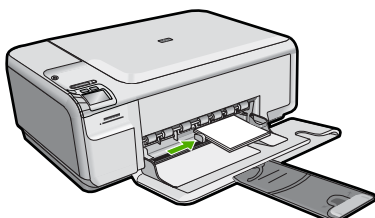
3. Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю стопки бумаги. Не перегружайте входной лоток; убедитесь, что стопка бумаги свободно помещается во входном лотке, не превышая высоты направляющей ширины бумаги.

Загрузка фотобумаги малого размера во входной лоток.

1. Выдвиньте направляющую ширины бумаги в крайнее положение.
2. Поместите стопку фотобумаги в крайний правый угол входного лотка коротким краем вперед и стороной для печати вниз. Сдвиньте стопку фотобумаги вперед до упора.
Если на используемой фотобумаге имеются перфорированные полосы, загружайте фотобумагу полосками к себе.



3. Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю стопки бумаги. Не перегружайте входной лоток; убедитесь, что стопка бумаги свободно помещается во входном лотке, не превышая высоты направляющей ширины бумаги.



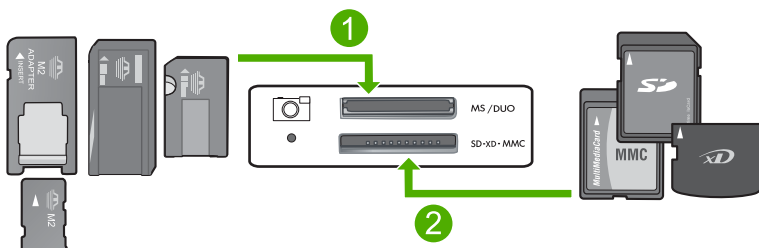
Предотвращение замятия бумаги

Для предотвращения замятий бумаги следуйте следующим рекомендациям.

- Чаще извлекайте распечатанные страницы из выходного лотка.
- Для предотвращения скручивания и сгибания краев фотобумаги храните всю неиспользуемую фотобумагу в горизонтальном положении в запечатанном пакете.
- Убедитесь, что бумага, загруженная во входной лоток, не имеет изгибов, загнутых краев и разрывов.
- При печати этикеток убедитесь, что используемый лист для печати произведен не более 2 лет назад. Этикетки на старых листах могут отстать при проходе бумаги через устройство и привести к замятию бумаги.
- Не загружайте во входной лоток одновременно бумагу разных типов и размеров. Вся бумага в стопке во входном лотке должна быть одинакового размера и типа.
- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке таким образом, чтобы она аккуратно прилегала к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины бумаги не сгибает бумагу во входном лотке.
- Не прилагайте излишних усилий при загрузке бумаги во входной лоток.
- Используйте типы бумаги, рекомендуемые для устройства.

Печать фотографии на фотобумаге

Для обеспечения наилучшего качества печати компания HP рекомендует использовать бумагу и оригинальные чернила HP для выполнения различных заданий печати. Бумага HP и чернила HP специально разработаны для совместного использования и обеспечения наивысшего качества.




- | | |
|---|---|
| 1 | Memory Stick, Memory Stick Pro, Memory Stick Select, Memory Stick Magic Gate, Memory Stick Duo или Duo Pro (адаптер — опция) или Memory Stick Micro (требуется адаптер) |
| 2 | xD-Picture Card, Secure Digital (SD), Secure Digital Mini (SD Mini), Secure Digital High Capacity (SDHC), MultiMedia Card (MMC), MMC Plus, MMC Mobile (RS-MMC, требуется адаптер), TransFlash MicroSD Card (требуется адаптер) или Secure MultiMedia Card |

Печать фотографий

1. Загрузите фотобумагу 10 x 15 см во входной лоток.
2. Вставьте карту памяти в соответствующее гнездо устройства.
3. Нажимайте кнопки со стрелками вверх и вниз для просмотра фотографий на карте памяти, пока не появится фотография, которую требуется напечатать.

4. (Необязательно) Нажмите Параметры, чтобы изменить параметры размера печати и печати без полей, а также количество копий. После завершения нажмите **ОК**.
5. Нажмите кнопку рядом с параметром **Print** (Печать) на дисплее.

 **Совет** Во время печати фотографии можно продолжать просматривать фотографии на карте памяти. Если необходимо напечатать фотографию, нажмите кнопку **Печать**, чтобы добавить фотографию в очередь печати.

Сканирование изображения


Сканирование можно выполнять с компьютера или с панели управления устройства HP All-in-One. В этом разделе приведено описание процедуры сканирования только с помощью кнопок на панели управления устройства HP All-in-One.

Сканирование с сохранением на компьютере

1. Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.

 **Примечание.** Убедитесь, что в устройстве не установлены карты памяти.


2. Нажмите кнопку **Scan/Reprint** (Сканирование и печать).
3. Нажмите кнопку **Scan to PC** (Сканирование на ПК).

 **Примечание.** Если устройство находится в сети, появится список доступных компьютеров. Выберите компьютер, на который необходимо перенести отсканированное изображение, и перейдите к следующему шагу.

4. Для сохранения отсканированного изображения на компьютере следуйте инструкциям на экране.

Замена картриджей

Следуйте этим инструкциям для замены картриджей. Кроме того, эти инструкции могут помочь при ухудшении качества печати из-за проблем с картриджами.

 **Примечание.** Когда в картридже заканчиваются чернила, на дисплее панели управления отображается соответствующее сообщение. Кроме того, уровень чернил можно контролировать с помощью программного обеспечения, входящего в комплект поставки HP All-in-One.

При появлении сообщения о низком уровне чернил приготовьте картридж для замены. Заменяйте картриджи, если текст на распечатках выглядит бледным, а также при ухудшении качества печати из-за проблем с картриджами.

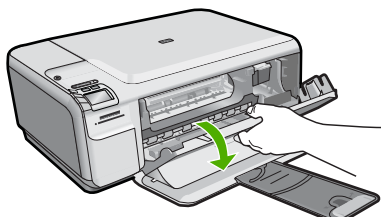
Заказать картриджи для устройства HP All-in-One можно по адресу: www.hp.com/buy/supplies. При появлении запроса укажите страну/регион, выберите продукт и щелкните одну из ссылок для оформления заказа.

Замена картриджей

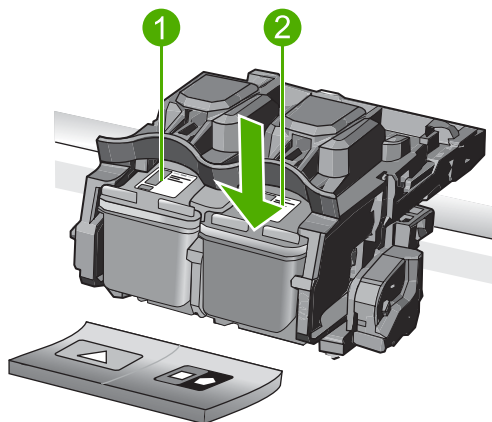
1. Убедитесь, что устройство включено.

△ **Внимание** Если устройство выключено при открытой крышке доступа к картриджам, извлечь картриджи для замены будет невозможно. Попытка извлечь картриджи, не перемещенные в безопасное положение, может привести к повреждению устройства.

2. Убедитесь, что во входной лоток загружена обычная белая бумага формата A4 или Letter.
3. Откройте крышку доступа к картриджам.
Каретка переместится в крайнее правое положение.



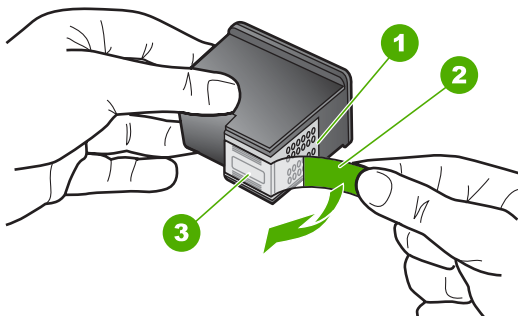
4. Дождитесь полной остановки каретки. Слегка нажмите на картридж, освободите его из фиксаторов и извлеките из гнезда, потянув на себя.
При замене трехцветного картриджа извлеките картридж из левого гнезда.
При замене черного картриджа или фотокартриджа извлеките его из правого гнезда.



- | | |
|---|--|
| 1 | Гнездо для трехцветного картриджа |
| 2 | Гнездо для черного картриджа и фотокартриджа |

💡 **Совет** При замене черного картриджа его следует хранить в защитном футляре или герметичном пластиковом контейнере.

5. Извлеките новый картридж из упаковки. При этом старайтесь касаться только деталей из черной пластмассы. Потяните за розовый край пластиковой ленты и аккуратно удалите ее.

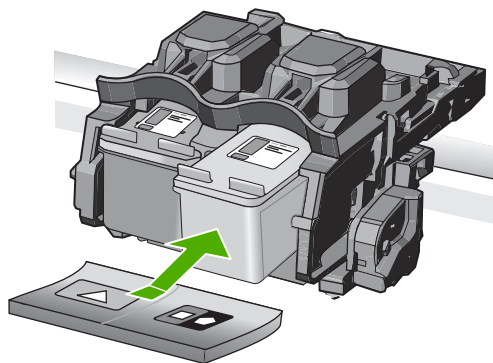


1	Медные контакты
2	Пластиковая лента с розовым краем (необходимо удалить перед установкой)
3	Сопла под защитной лентой

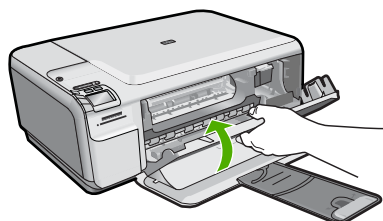
- △ **Внимание** Не прикасайтесь к медным контактам и соплам. А также не приклеивайте ленту к картриджам. Прикосновение к этим деталям может привести к их засорению, неполадкам с подачей чернил и электрическими контактами.




6. Удерживайте картридж так, чтобы логотип HP находился сверху, и вставьте новый картридж в пустое гнездо. Убедитесь, что картридж надежно зафиксировался со щелчком.
Трехцветный картридж устанавливается в левое гнездо.
Черный картридж или фотокартридж устанавливается в правое гнездо.



7. Закройте крышку доступа к картриджам.



8. При появлении запроса нажмите **OK**.
Устройство распечатает страницу выравнивания картриджей.

 **Примечание.** Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага. В случае сбоя загрузите во входной лоток белую чистую бумагу и повторите эту операцию.

9. Загрузите бумагу в правый передний угол стекла сканера лицевой стороной вниз и нажмите кнопку **OK** для сканирования страницы.
10. Когда выравнивание картриджей будет завершено, кнопка Вкл. перестанет мигать. Извлеките страницу выравнивания и выбросьте или утилизируйте ее.


3 Устранение неполадок и поддержка

Эта глава содержит сведения об устранении неполадок устройства HP All-in-One. Здесь приведена информация о решении проблем при установке, настройке и использовании устройства. Дополнительную информацию об устранении неполадок см. в экранной справке, прилагаемой к программному обеспечению.

Причиной возникновения многих проблем является подключение устройства HP All-in-One к компьютеру с помощью кабеля USB до установки на компьютере программного обеспечения HP All-in-One. Если устройство HP All-in-One было подключено к компьютеру до появления запроса на экране установки программного обеспечения, выполните следующие действия.

Устранение распространенных неполадок при настройке

1. Отсоедините кабель USB от компьютера.
2. Удалите программное обеспечение (если оно уже установлено).
3. Перезагрузите компьютер.
4. Выключите устройство, подождите одну минуту, затем снова включите.
5. Снова установите программное обеспечение для устройства.

 **Внимание** Не подключайте кабель USB к компьютеру, пока соответствующее указание не отобразится на экране установки программного обеспечения.


Сведения об обращении в службу технической поддержки приведены на внутренней стороне задней обложки этого руководства.

Удаление и повторная установка программного обеспечения

Если процедура установки не завершена или кабель USB был подключен к компьютеру до появления соответствующего приглашения программы установки, возможно, потребуется удалить, а затем снова установить программное обеспечение. Не удаляйте файлы программы HP All-in-One с компьютера вручную. Обязательно удаляйте файлы с помощью программы удаления, которая была установлена вместе с программным обеспечением HP All-in-One.

Удаление и повторная установка программного обеспечения

1. На панели задач Windows щелкните **Пуск, Настройка, Панель управления** (или сразу **Панель управления**).
2. Дважды щелкните **Установка и удаление программ** (или щелкните **Удалить программу**).
3. Выберите **Драйвер программного обеспечения HP Photosmart All-in-One**, затем щелкните **Изменить/Удалить**.
Следуйте инструкциям на экране.
4. Отсоедините устройство от компьютера.
5. Перезагрузите компьютер.

 **Примечание.** Перед перезагрузкой убедитесь, что устройство отсоединено от компьютера. Не подключайте устройство к компьютеру до завершения установки программного обеспечения.

6. Вставьте компакт-диск в дисковод на компьютере и запустите программу установки.



Примечание. Если программа установки не запускается, найдите на компакт-диске файл `setup.exe` и дважды щелкните его.

Примечание. Если компакт-диск с программой установки более недоступен, программное обеспечение можно загрузить по адресу www.hp.com/support.

7. Следуйте инструкциям на экране, а также инструкциям в руководстве по началу работы, которое прилагается к устройству.

После завершения установки программного обеспечения в системной области панели задач Windows появится значок **Контроль цифровой обработки изображений HP**.

Для проверки правильности установки программного обеспечения дважды щелкните значок Центр решений HP на рабочем столе. Если в окне программы Центр решений HP отображаются основные значки (**Сканировать изображение** и **Сканировать документ**), программное обеспечение установлено правильно.

Устранение неполадок при настройке

Воспользуйтесь этим разделом для решения проблем, которые могут возникнуть при установке аппаратного обеспечения для HP All-in-One.

Устройство не включается

Если после включения устройства индикаторы не светятся, нет шума и перемещения каретки, используйте следующие решения.

Решение 1. Убедитесь, что используется кабель питания, прилагаемый к устройству

Решение

- Убедитесь, что кабель питания надежно подсоединен к устройству и адаптеру питания. Подключите кабель питания к электрической розетке или сетевому фильтру.
- Если используется сетевой фильтр, убедитесь, что он включен. Либо подключите устройство непосредственно к розетке.
- Проверьте исправность розетки. Для этого подключите к ней заведомо исправное устройство и убедитесь, что оно работает. В противном случае розетка может быть неисправна.
- При подсоединении устройства к розетке с переключателем убедитесь, что он включен. Если он включен, но устройство не работает, причиной неполадок может быть розетка.

Причина: Не использовался прилагаемый к устройству кабель питания.
Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 2. Перезапустите устройство

Решение: Выключите устройство, а затем отсоедините кабель питания от сети. Снова подключите кабель питания к розетке, а затем нажмите кнопку Вкл., чтобы включить устройство.

Причина: Устройство обнаружило ошибку.
Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 3. Нажмите кнопку Вкл. медленнее

Решение: Устройство может не отреагировать, если нажать кнопку Вкл. слишком быстро. Нажмите кнопку Вкл. один раз. Процесс включения может занять несколько минут. Если в это время нажать кнопку Вкл. еще раз, устройство может выключиться.

Причина: Кнопка Вкл. была нажата слишком быстро.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 4. Обратитесь в HP для замены блока питания

Решение: Обратитесь в службу технической поддержки HP для запроса источника питания для устройства.

См. информацию по адресу: www.hp.com/support.

При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

Причина: Блок питания не предназначен для использования с данным устройством или имеет механическую неисправность.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 5. Обратитесь в службу поддержки HP

Решение: Если выполнены все действия, описанные в предыдущих разделах, а проблема остается, обратитесь в службу технической поддержки HP.

См. информацию по адресу: www.hp.com/support.

При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните ссылку **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

Причина: Может потребоваться помощь для обеспечения правильной работы устройства или программы.

При подключении с помощью кабеля USB возникают проблемы использования устройства с компьютером

Решение: Перед подключением кабеля USB необходимо установить программное обеспечение, поставляемое вместе с устройством. Во время установки программного обеспечения не подключайте кабель USB до появления на экране соответствующего приглашения.

После установки программного обеспечения подсоедините кабель USB к разъему сзади компьютера и к разъему сзади устройства. Подсоединять кабель можно к любому порту USB на задней панели компьютера.

Дополнительную информацию об установке программного обеспечения и подключении кабеля USB см. в руководстве по началу работы, прилагаемом к устройству.

Причина: Кабель USB был подключен до установки программного обеспечения. При подключении кабеля USB до соответствующего приглашения часто возникают ошибки.

После настройки устройство не печатает

Для устранения проблемы воспользуйтесь следующими решениями. Решения приведены в порядке убывания вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

Решение 1. Нажмите кнопку Вкл., чтобы включить устройство

Решение: Посмотрите на дисплей устройства. Если изображение на дисплее отсутствует и кнопка Вкл. не светится, то устройство выключено. Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к устройству и электрической розетке. Нажмите кнопку Вкл., чтобы включить устройство.

Причина: Возможно, устройство не было включено.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 2. Выберите устройство в качестве принтера по умолчанию

Решение: С помощью системных средств на компьютере выберите устройство в качестве принтера по умолчанию.

Причина: Задание на печать было отправлено на принтер по умолчанию, но данное устройство не является принтером по умолчанию.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 3. Проверьте соединение между компьютером и устройством

Решение: Проверьте соединение между компьютером и устройством.

Причина: Отсутствует соединение между компьютером и устройством.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 4. Убедитесь, что картриджи установлены правильно и в них имеются чернила

Решение: Убедитесь, что картриджи установлены правильно и в них имеются чернила.

Причина: Возможно, возникла проблема с одним или несколькими картриджами.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

Решение 5. Загрузите бумагу во входной лоток

Решение: Загрузите бумагу во входной лоток.

Причина: Возможно, в устройстве нет бумаги.

Устранение неполадок с сетью


Если при использовании устройства HP All-in-One по сети возникают неполадки, выполните следующие действия в указанном порядке.

1. Выключите маршрутизатор, устройство и компьютер, а затем включите их в таком порядке: маршрутизатор, устройство, компьютер. Иногда выключение и включение питания решают проблему обмена данными по сети.
2. Для устранения проблем беспроводной сети запустите **Отчет по тестированию беспроводной сети** в панели управления устройством.
 - а. Нажмите на устройстве кнопку **Беспроводная сеть**.
 - б. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Параметры беспроводной связи**, а затем нажмите **ОК**.
 - в. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Запуск тестирования беспроводной сети**, а затем нажмите **ОК**. Будет напечатан **Отчет по тестированию беспроводной сети**.

Если будет обнаружена проблема, в напечатанный отчет о тестировании будут включены рекомендации, которые могут помочь в ее устранении. Если требуется настроить параметры сети для устройства HP Photosmart C4500 All-in-One series, выполните следующие инструкции.

Дважды щелкните значок **Центр решений HP**, щелкните **Параметры**, щелкните **Другие параметры**, выберите **Панель инструментов для сети** и выберите ссылку **Мастер настройки сети**.

3. Если предшествующие действия не устраняют проблему, а на компьютере установлено программное обеспечение HP Photosmart, запустите средство диагностики сети.

 **Примечание.** При выполнении диагностики может потребоваться соединить устройство и компьютер с помощью кабеля USB. Разместите устройство и компьютер поблизости друг от друга и подготовьте кабель USB.

Запуск средства диагностики сети

- ▲ В центре решений щелкните **Параметры**, затем **Другие параметры** и щелкните **Панель инструментов для сети**. На вкладке **Утилиты** щелкните **Запуск диагностики сети**.

Если средство диагностики сети не удается запустить или это не устраняет проблему, см. дополнительную информацию в следующих разделах.

1. Убедитесь, что компьютер подключен к сети
2. Убедитесь, что устройство подключено к сети
3. Убедитесь, что брандмауэр не блокирует обмен данными
4. Убедитесь, что устройство подключено и готово к работе
5. Убедитесь, что запущена программа обнаружения устройств HP

Шаг 1. Убедитесь, что компьютер подключен к сети

Проверка проводного соединения (Ethernet)

- ▲ Проверьте место подключения к компьютеру кабеля Ethernet от маршрутизатора и убедитесь, что индикаторы светятся. Обычно имеется два индикатора, один из которых светится, а другой мигает.
Если индикаторы не светятся, попробуйте заново подсоединить кабель Ethernet к компьютеру и маршрутизатору.
Если индикаторы все равно не светятся, возможно, возникла неполадка маршрутизатора или компьютера.

Проверка беспроводного соединения

1. Убедитесь, что на компьютере включена беспроводная связь.
2. Если не используется уникальное сетевое имя (SSID), возможно, что компьютер с беспроводным соединением подключился к чужой соседней сети. Чтобы определить, к какой сети подсоединился компьютер, выполните следующие действия.
 - а. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
 - **Windows XP.** Щелкните **Пуск**, выберите **Панель управления**, затем **Сетевые подключения** и выберите **Просмотр/Свойства**.
ИЛИ
Windows XP. Щелкните **Пуск**, выберите **Настройка**, затем **Панель управления**, **Сетевые подключения** и выберите **Просмотр/Свойства**.
 - **Windows Vista.** Щелкните **Пуск**, выберите **Панель управления**, затем **Сетевые подключения** и выберите **Просмотр состояния сети и задач**.
 - Оставьте диалоговое окно сети открытым для следующего шага.
 - б. Отсоедините от беспроводного маршрутизатора кабель питания. Состояние подключения на компьютере должно измениться на **Не подключено**.
 - в. Снова подключите кабель питания к беспроводному маршрутизатору. Состояние подключения должно измениться на **Подключено**.

Если не удастся подключить компьютер к сети, обратитесь к специалисту, который выполнял настройку сети, или к производителю маршрутизатора. Возможно, возникла аппаратная проблема с маршрутизатором или компьютером.

Если имеется доступ к Интернету, откройте HP Network Assistant по адресу http://www.hp.com/sbso/wireless/tools-setup.html?jumpid=reg_R1002_USEN для получения информации о настройке сети.

Шаг 2. Убедитесь, что устройство HP All-in-One подключено к сети

Если устройство не подключено к той же сети, что и компьютер, то использование устройства по сети будет невозможно. Выполните действия, описанные в этом разделе, чтобы узнать, активно ли подключение устройства к сети.

А. Убедитесь, что устройство находится в сети

- ▲ Напечатайте страницу конфигурации сети устройства и проверьте состояние сети и URL-адрес.

Печать страницы конфигурации сети

- а. Нажмите на устройстве кнопку **Беспроводная сеть**.
- б. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Параметры беспроводной связи**, а затем нажмите **ОК**.
- в. Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделено **Печать страницы конфигурации сети**, а затем нажмите **ОК**.
Будет напечатана **Страница конфигурации сети**.

Состояние сети	<ul style="list-style-type: none"> • Если значение параметра Состояние сети — Готов, то подключение устройства к сети активно. • Если значение параметра Состояние сети — Отключен, устройство не подключено к сети. Запустите Отчет по тестированию беспроводной сети (для этого воспользуйтесь инструкциями в начале раздела «Устранение неполадок сети») и выполните рекомендуемые действия.
URL	Показанный URL-адрес является сетевым адресом, который был назначен устройству маршрутизатором. Этот адрес понадобится при выполнении шага 2.

Б. Убедитесь в наличии доступа к главной странице HP Photosmart C4500 All-in-One series

После того, как будет определено, что сетевые соединения компьютера и устройства HP All-in-One активны, можно проверить, что они находятся в одной сети. Для этого откройте главную страницу устройства HP Photosmart C4500 All-in-One series. Главная страница — это веб-страница, которая находится на устройстве HP All-in-One.

Переход на главную страницу HP Photosmart C4500 All-in-One series

- ▲ Откройте на компьютере веб-обозреватель, используемый для доступа к Интернету (например Internet Explorer). В поле **Адрес** введите URL-адрес устройства, который был отображен на странице конфигурации сети (например <http://192.168.1.101>). Должна отобразиться главная страница HP Photosmart C4500 All-in-One series.



Примечание. Если в обозревателе используется прокси-сервер, для доступа к встроенному веб-серверу его необходимо отключить.

Если удастся открыть главную страницу HP Photosmart C4500 All-in-One series, попробуйте использовать устройство для сканирования или печати по сети, чтобы проверить правильность настройки параметров сети.

Если главную страницу HP Photosmart C4500 All-in-One series открыть не удастся либо при использовании устройства по сети возникают проблемы, переходите к следующему разделу (со сведениями о брандмауэрах).

Шаг 3. Убедитесь, что брандмауэр не блокирует обмен данными

Если главную страницу HP Photosmart C4500 All-in-One series открыть не удается, но компьютер и устройство HP Photosmart C4500 All-in-One series имеют активные соединения с одной и той же сетью, то возможно, что программное обеспечение брандмауэра блокирует обмен данными между ними. Отключите все запущенные на компьютере брандмауэры и снова попытайтесь открыть главную страницу устройства HP Photosmart C4500 All-in-One series. Если главную страницу удастся открыть, попытайтесь использовать устройство HP Photosmart C4500 All-in-One series для печати или сканирования.

Если при отключенном брандмауэре удастся открыть главную страницу и использовать устройство HP Photosmart C4500 All-in-One series, необходимо изменить конфигурацию брандмауэра, чтобы компьютер и устройство HP Photosmart C4500 All-in-One series могли

обмениваться данными по сети. Дополнительную информацию см. в разделе ["Настройка брандмауэра для работы с продуктами HP"](#) на стр. 9.

Если главную страницу устройства HP Photosmart C4500 All-in-One series открыть удастся, но использовать устройство HP Photosmart C4500 All-in-One series не удастся (даже с отключенным брандмауэром), переходите к шагам 4 и 5.

Шаг 4. Убедитесь, что устройство подключено и готово к работе

Проверка состояния принтера

1. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
 - **Windows XP.** Щелкните **Пуск**, выберите **Принтеры и факсы**, затем выберите **Просмотр/Сведения**.
 - **Windows Vista.** Щелкните **Пуск**, выберите **Панель управления**, а затем выберите **Принтеры и факсы**.
2. В зависимости от состояния принтера выполните одно из следующих действий.
 - Если устройство **Отключено**, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите **Использовать принтер в оперативном режиме**.
 - Если устройство использует режим **Приостановлен**, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите **Использовать принтер в оперативном режиме**.
3. Попробуйте использовать устройство по сети.

Если после выполнения приведенных выше действий устройство можно использовать, но признаки неисправности остаются, возможно, что нормальной работе мешает брандмауэр. Дополнительную информацию см. в разделе ["Настройка брандмауэра для работы с продуктами HP"](#) на стр. 9. Если использовать устройство по сети все еще не удастся, см. дополнительные сведения по устранению неполадок в следующем разделе.

Шаг 5. Убедитесь, что запущена служба Поддержка сетевых устройств HP

Перезапуск службы Поддержка сетевых устройств HP

1. Удалите все задания на печать из очереди печати.
2. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
 - **Windows XP.** Щелкните **Пуск**, правой кнопкой мыши щелкните **Мой компьютер** и щелкните **Управление**. Дважды щелкните **Службы и приложения**, а затем выберите **Службы**.
 - **Windows Vista.** Щелкните **Пуск**, правой кнопкой мыши щелкните **Компьютер** и щелкните **Управление**. Дважды щелкните **Службы и приложения**, а затем выберите **Службы**.
3. Найдите в списке служб и нажмите правой кнопкой мыши службу **Поддержка сетевых устройств HP**, а затем выберите **Перезапустить**.
4. После перезапуска службы повторите попытку использовать устройство по сети.

Если устройство удастся использовать по сети, настройка сети была выполнена правильно. Если использовать устройство по сети все еще не удается или если периодически приходится повторять это действие, чтобы использовать устройство по сети, то возможно, что нормальной работе устройства препятствует брандмауэр. Дополнительную информацию см. в разделе ["Настройка брандмауэра для работы с продуктами HP"](#) на стр. 9.

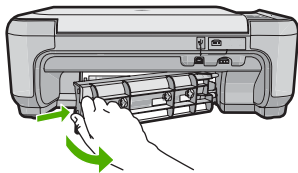
Если это не помогает, причиной неполадок может быть конфигурация сети или маршрутизатор. Обратитесь к специалисту, который выполнял настройку сети, или к производителю маршрутизатора.

Устранение замятия бумаги

В случае замятия бумаги проверьте заднюю крышку. Может потребоваться устранить замятие бумаги со стороны задней крышки.

Устранение замятия бумаги со стороны задней крышки

1. Нажмите на выступ в левой части задней крышки, чтобы освободить ее. Снимите крышку, потянув ее по направлению от устройства.



2. Аккуратно вытяните бумагу из роликов.

△ **Внимание** Если бумага рвется при извлечении из роликов, удалите оторванные фрагменты бумаги с роликов и колес внутри устройства. Если оторванные фрагменты останутся внутри устройства, это снова приведет к замятию бумаги.

3. Установите заднюю крышку на место. Аккуратно нажмите на крышку, чтобы она зафиксировалась со щелчком.
4. Нажмите **ОК** на панели управления, чтобы продолжить выполнение текущего задания.

Устранение неполадок с картриджами

Если при печати возникли проблемы, возможно, это связано с неполадкой одного из картриджей. Дополнительную информацию см. в разделе "[Замена картриджей](#)" на стр. 19 этого документа.

Получение поддержки

Если возникла проблема, выполните следующие действия.

1. Ознакомьтесь с документацией, прилагаемой к устройству.
2. Посетите веб-узел технической поддержки HP по адресу: www.hp.com/support.
Поддержка HP в Интернете доступна всем клиентам HP. Веб-узел позволяет быстро получить самую последнюю информацию об устройстве и помощь специалистов. Он предоставляет следующие возможности.
 - Быстрый доступ к квалифицированным специалистам службы поддержки.
 - Обновления программного обеспечения и драйверов устройства.
 - Полезная информация об устройстве и устранении наиболее распространенных неполадок.
 - Профилактические обновления, уведомления службы поддержки и информационные бюллетени HP, доступные после регистрации устройства.
3. Обратитесь в службу поддержки HP по телефону. Доступность и условия предоставления услуг по технической поддержке зависят от устройства, страны/региона и языка. Сведения об обращении в службу технической поддержки приведены на внутренней стороне задней обложки этого руководства.

4 Техническая информация

В этом разделе приведены технические характеристики устройства HP All-in-One и информация о соответствии международным нормам.

Дополнительную информацию о соответствии нормам и требованиям к охране окружающей среды, в том числе декларацию соответствия, см. в экранной справке.

Требования к системе


Требования к компьютеру для установки программного обеспечения приведены в файле Readme.

Технические характеристики

Технические характеристики устройства см. на веб-узле HP по адресу: www.hp.com/support.

Характеристики бумаги

- Емкость входного лотка: обычная бумага: до 100 листов (75 г/кв.м)
- Емкость выходного лотка: обычная бумага: до 50 листов (75 г/кв.м)


 **Примечание.** Полный список поддерживаемых размеров бумаги см. в программном обеспечении принтера.

Физические характеристики

- Высота: 16,7 см
- Ширина: 43,4 см
- Глубина: 56,7 см при открытом удлинителе лотка; 40,3 см при закрытом удлинителе лотка
- Масса: 5 кг

Характеристики питания

- Потребляемая мощность: максимум 20 Вт (при средней нагрузке)
- Входное напряжение (0957-2231): 100-240 В~, 600 мА, 50-60 Гц
- Выходное напряжение: 32 В 375 мА, 16 В 500 мА

 **Примечание.** Используйте только вместе с адаптером питания, поставляемым HP.

Характеристики окружающей среды

- Рекомендуемый диапазон рабочих температур: 15 ... 32 °C
- Допустимый диапазон рабочих температур: 5 ... 35 °C
- Влажность: 15 ... 80 % относительной влажности без конденсации
- Диапазон температур хранения: -20 ... 50 °C
- При наличии сильных электромагнитных полей характеристики устройства HP All-in-One могут немного отличаться.
- HP рекомендует использовать кабель USB длиной не более 3 м, чтобы снизить помехи из-за потенциальных электромагнитных полей.

Соответствие нормам

Устройство HP All-in-One удовлетворяет требованиям к продуктам, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона. Полный список норм, которым соответствует устройство, см. в экранной справке.

Нормативный идентификационный номер модели

Для нормативной идентификации этому устройству присвоен нормативный номер модели. Нормативный номер модели данного изделия: SNPRB-0721-02. Не следует путать этот

нормативный номер с маркетинговым названием (HP Photosmart C4500 All-in-One series и т.п.) или номерами изделий (Q8401A и т.п.).

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерепламентированным воздействиям.
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

A. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
- Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
 - техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
 - использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
 - случай эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
 - несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

C. Ограничение ответственности

- В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
- В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПЛОЩАЮЩИЕСЯ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

D. Местное законодательство

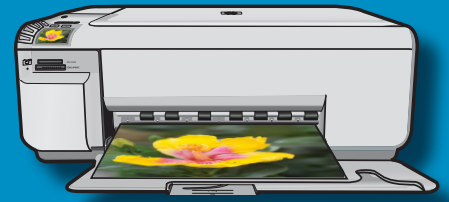
- Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
- В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
 - исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
 - каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
 - предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
- УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕНИЙ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

RU **Начало**

HE

התחל כאן

EN **Start Here**



1

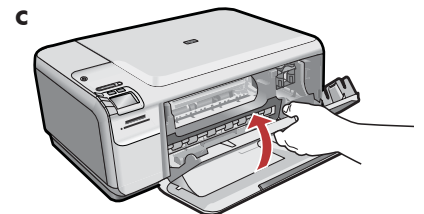
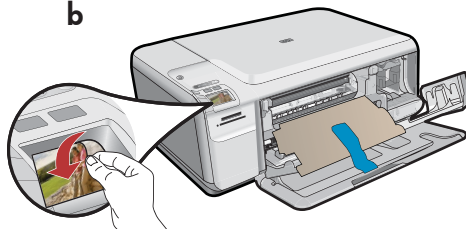
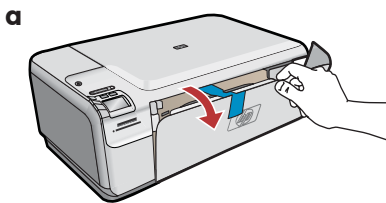


RU **ВАЖНО!** Не подключайте кабель USB до соответствующего приглашения. Данный кабель используется при настройке беспроводного подключения и подключения по USB.

EN **IMPORTANT:** Do not connect the USB cable until prompted. The cable is used for both Wireless and USB setup.

HE **חשוב:** אל תחבר את כבל ה-USB עד שתנוחה לכך. הכבל משמש הן להתקנה אלחוטית והן להתקנת USB.

2



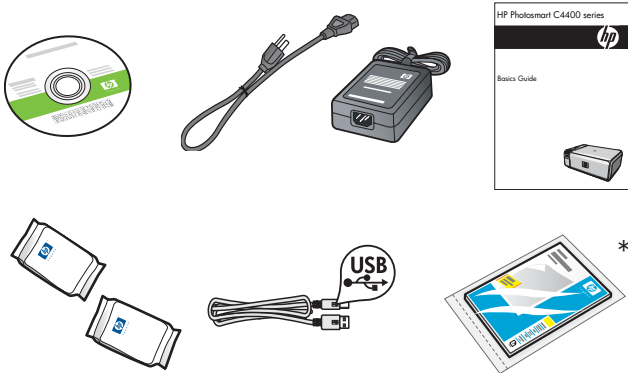
RU a. Опустите дверцы лотка для бумаги и картриджа.
b. Снимите наклейку с дисплея. Снимите с устройства весь упаковочный материал и защитную пленку.
c. Закройте дверцу картриджа.

HE a. פתח הן את מגש הנייר והן את דלת מחסניות ההדפסה.
b. הסר את המדבקה מהצג. הסר את כל חומרי האריזה וציפויי המגן מההתקן.
ג. סגור את דלת מחסניות ההדפסה.

EN a. Lower both the paper tray and the print cartridge door.
b. Remove the sticker from the display. Remove all packing material and protective film from the device.
c. Close the print cartridge door.



3



RU

Проверьте содержимое коробки. Содержимое коробки в разных комплектациях может отличаться.
*Может быть включено в комплект поставки

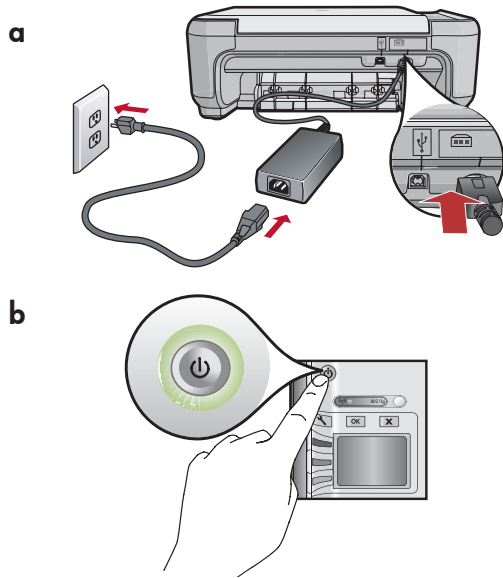
EN

Verify the box contents. The contents of your box may differ.
*May be included


HE

בדוק את תכולת האריזה. תכולת האריזה שלך עשויה להיות שונה.
*עשוי להיות כלול


4




RU

a. Подсоедините шнур питания и адаптер.
b. Нажмите , чтобы включить HP All-in-One.

EN

a. Connect the power cord and adapter.
b. Press  to turn on the HP All-in-One.

HE

א. חבר את כבל המתח והמתאם.
ב. לחץ על  כדי להפעיל את HP All-in-One.

5

RU

- Если отображается приглашение установить язык и страну/регион, используйте стрелки для выбора языка из списка языков и нажмите **OK** для подтверждения. Выберите страну/регион и нажмите **OK** для подтверждения.
- Если появится приглашение установить картриджи, перейдите к следующему шагу данного руководства.

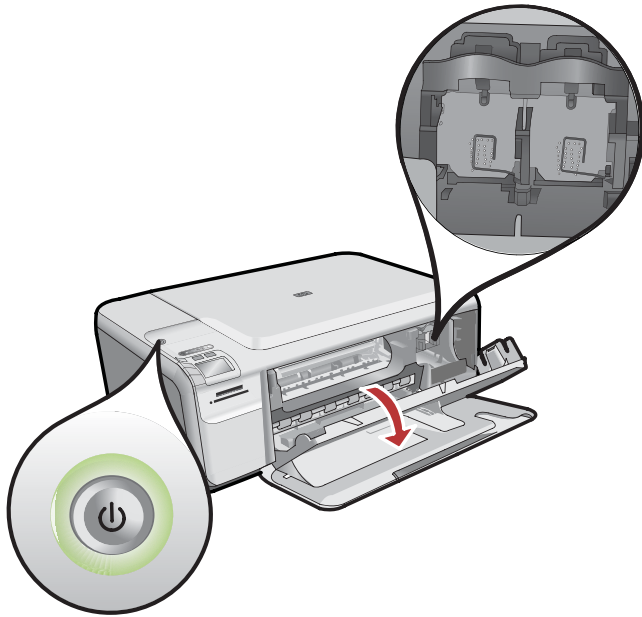
EN

- If a prompt appears asking you to set the language and country/region, use the arrows to select your language from the list of languages, and press **OK** to confirm. Select your country/region, then and press **OK** to confirm.
- If a prompt appears asking you to install print cartridges, go to the next step in this guide.

HE

- אם מופיעה הנחיה לגבי הגדרת השפה והמדינה/אזור, השתמש בחצים כדי לבחור את השפה שלך מתוך רשימת השפות ולחץ על **OK** (אישור) כדי לאשר. בחר במדינה/אזור שלך ולחץ על **OK** (אישור) כדי לאשר.
- אם מופיעה הנחיה לגבי התקנת מחסניות ההדפסה, עבור לשלב הבא במדריך זה.

6

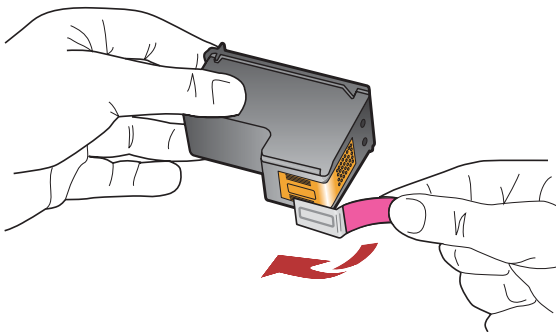


RU Откройте дверцу картриджа. Убедитесь, что картридж переместился вправо. Если картридж не перемещается вправо, выключите устройство, а затем включите его заново.
ВАЖНО! Перед установкой картриджа устройство необходимо включить.

EN Open the print cartridge door. Make sure the print carriage moves to the right. If it does not move to the right, turn the device off, then turn it back on again.
IMPORTANT: The device must be turned on to insert cartridges.

HE פתח את דלת מחסניות ההדפסה. ודא שגררת ההדפסה נעה ימינה. אם גררת ההדפסה אינה נעה ימינה, כבה את ההתקן ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
חשוב: לצורך הכנסת מחסניות, על ההתקן להיות מופעל.

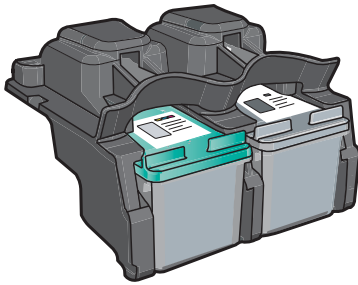
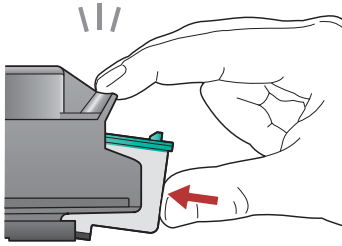
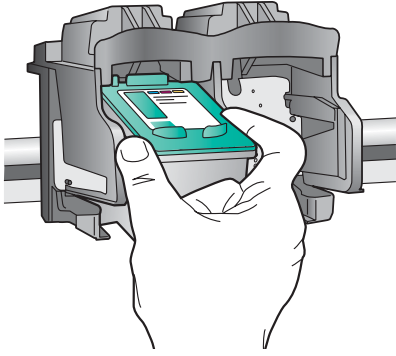
7



RU **ВНИМАНИЕ!** Не касайтесь медных контактов и не наклеивайте ленту обратно на картриджи. Удалите ленту с обоих картриджей.

EN **CAUTION:** Do not touch the copper-colored contacts or re-tape the cartridges. Remove the tape from both cartridges.

HE **זהירות:** אין לגעת במגעים בצבע נחושת ואין להחזיר את סרט ההדבקה למחסניות ההדפסה.
הסר את סרט ההדבקה משתי המחסניות.



RU

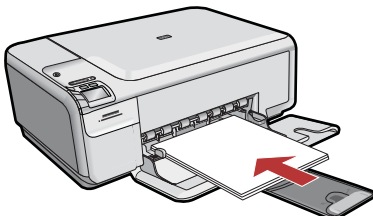
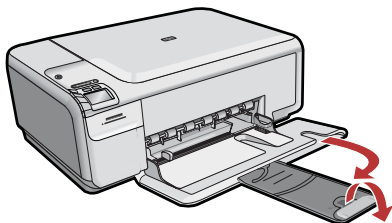
- a. Держите картриджи логотипом HP вверх.
- b. Вставьте **трехцветный** картридж в **гнездо слева**, а **черный** картридж в **гнездо справа**.
- c. Необходимо прижать картриджи **плотно**, до **защелкивания**.
- d. Закройте дверцу картриджа.
- e. Нажмите **OK**, когда появится приглашение подтвердить установку фирменных картриджей HP.

EN

- a. Hold the cartridges with the HP logo on top.
- b. Insert the **tri-color** cartridge in the **left cartridge slot** and the **black** cartridge in the **right cartridge slot**.
- c. Make sure you push the cartridges in **firmly** until they **snap into place**.
- d. Close the print cartridge door.
- e. Press **OK** when prompted to confirm the installation of genuine HP print cartridges.

HE

- a. אחוז במחסניות כאשר הסמל של HP פונה כלפי מעלה.
- b. הכנס את המחסנית להדפסה **בשלושה צבעים** לחריץ **המחסנית השמאלי** ואת המחסנית להדפסה **בשחור** לחריץ **המחסנית הימני**.
- ג. הקפד לדחוף את המחסניות פנימה **בחוזקה** עד שייכנסו **למקומן בנקישה**.
- ד. סגור את דלת מחסניות ההדפסה.
- ה. לחץ על **OK** (אישור) כאשר תונחה **לאשר את התקנתן של מחסניות ההדפסה המקוריות של HP**.



RU

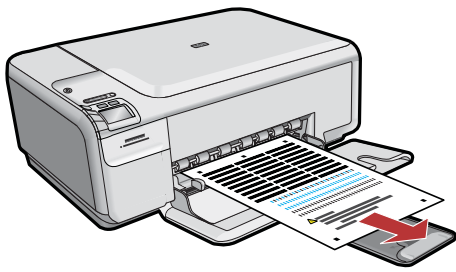
Вытяните раскладную часть лотка и загрузите в лоток обычную белую бумагу. Нажмите **OK**.

EN

Pull out the tray extender, and then load plain white paper. Press **OK**.

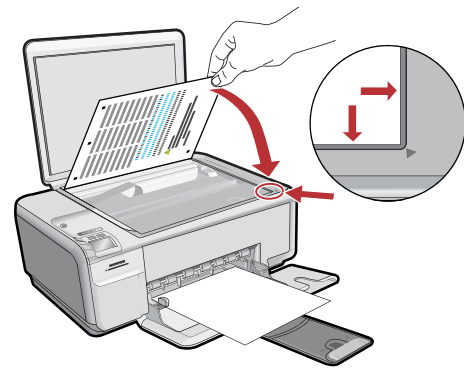
HE

פתח את מאריך המגש ולאחר מכן טען נייר לבן רגיל. לחץ על **OK** (אישור).



- RU**
- Следуйте инструкциям на экране для печати страницы юстировки.
 - Поднимите крышку. Поместите страницу юстировки на стекло экспонирования лицевой стороной вниз в правый передний угол. Опустите крышку.
 - Нажмите **OK**.

- EN**
- Follow the instructions on the display to print the alignment page.
 - Lift the lid. Place the top of the alignment page face down in the front right corner of the glass. Close the lid.
 - Press **OK**.



- HE**
- פעל בהתאם להנחיות שבתצוגה כדי להדפיס את דף היישור. הרם את המכסה. הנח את החלק העליון של דף היישור בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית, כך שהצד המודפס פונה כלפי מטה. סגור את המכסה.
 - לחץ על **OK** (אישור).

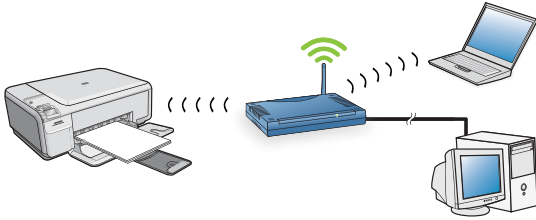
11 – (Windows Only)

- RU**
- ПРИМЕЧАНИЕ.** Не подключайте кабель USB до соответствующего приглашения. Для подключения кабеля USB необходимо, чтобы устройство было установлено вблизи компьютера.
- Включите компьютер, при необходимости выполните регистрацию и дождитесь отображения рабочего стола.
 - Вставьте компакт-диск HP All-in-One.
- ВАЖНО!** Если начальный экран не отобразится, дважды щелкните «Мой компьютер», дважды нажмите значок компакт-диска с логотипом HP, а затем дважды нажмите файл setup.exe.

- EN**
- NOTE:** Do not plug in the USB cable until prompted. Make sure the device is located close to the computer, to allow the USB cable to be connected.
- Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.
 - Insert the HP All-in-One CD.
- IMPORTANT:** If the startup screen does not appear, double-click My Computer, double-click the CD icon with the HP logo, and then double-click setup.exe.

- HE**
- הערה:** אל תחבר את כבל ה-USB אלא לאחר שתונחה לעשות כך. ודא שההתקן נמצא בקרבת המחשב, כדי לאפשר את חיבור כבל ה-USB.
- הפעל את המחשב, היכנס למערכת במקרה הצורך ולאחר מכן המתן להופעת שולחן העבודה.
 - הכנס את התקליטור של HP All-in-One.
- חשוב:** אם מסך ההתחלה אינו מופיע, לחץ פעמיים על 'המחשב שלי', לחץ פעמיים על סמל התקליטור שבו מופיע הסמל של HP ולאחר מכן לחץ פעמיים על setup.exe.

A – 802.11



B – USB



RU

Выберите только **ОДИН** тип подключения (A – 802.11/беспроводной или B – USB) Инструкции по **установке беспроводного подключения** см. на стр. 6. Инструкции по установке USB см. на стр. 11.

EN

Choose only **ONE** connection type (A – 802.11/Wireless or B – USB) Go to page 6 for instructions on **wireless installation**. Go to page 11 for instructions on USB installation.

HE

בחר רק סוג חיבור **אחד** (USB – B או Wireless/802.11 – A) לקבלת הוראות בנושא **התקנה אלחוטית**, עבור לעמוד 6. לקבלת הוראות בנושא התקנת USB, עבור לעמוד 11.

A1 – 802.11



Windows/Mac:

RU

а. Выясните и запишите параметры беспроводного маршрутизатора:

Имя сети (SSID) : _____
Ключ WEP/пароль для WPA (при необходимости): _____

ВАЖНО! Веб-инструмент Wireless Network Assistant [URL: www.hp.com/go/networksetup (только на английском языке)] помогает извлечь данную информацию (для некоторых систем).

EN

а. Locate and write down your wireless router settings:

Network Name (also called SSID) : _____
WEP key/WPA Passphrase (if needed) : _____

IMPORTANT: The web-based Wireless Network Assistant [URL: www.hp.com/go/networksetup (English only)] can help retrieve this information for some systems.

HE

א. אתר ורשום את הגדרות הנתב האלחוטי:

Network Name (שם הרשת, המכונה גם SSID) : _____
WEP key/WPA Passphrase (מפתח WEP/משפט סיסמה WPA, במידת הצורך) : _____

חשוב: מסייע הרשת האלחוטית באינטרנט (בכתובת: www.hp.com/go/networksetup [באנגלית בלבד]) יכל לסייע באחזור פרטים אלה עבור מערכות מסוימות.

- RU**
- a. Выполните инструкции на экране и перейдите к следующему шагу.
 - b. На экране **Connection Type** (Тип соединения) выберите соединение **through the network** (через сеть).
 - c. После появления запроса подсоедините устройство HP All-in-One к компьютеру посредством кабеля USB, входящего в комплект поставки.
Это подсоединение необходимо только на период передачи принтеру параметров беспроводной сети.
 - d. В экране **Wireless Network Setup** (Настройка беспроводной сети) выберите имя вашей беспроводной сети (SSID) и нажмите **Next** (Далее).
Если сеть защищена паролем, отображается запрос на ввод ключа WEP или пароля WPA. Оба вида пароля чувствительны к регистру символов.
 - e. По требованию введите ключ WEP или пароль WPA.
Отобразится диалоговое окно, подтверждающее, что беспроводное соединение установлено.
 - f. После появления подсказки отсоедините USB-кабель.
 - g. Если в сети имеются другие компьютеры, см. инструкции во вводном руководстве.

- EN**
- a. Follow the software onscreen instructions, and continue to the next step.
 - b. On the **Connection Type** screen, make sure to select **through the network**.
 - c. When asked, connect your HP All-in-One to your computer using the supplied USB cable. This connection is temporary while wireless network settings are sent to your printer.
 - d. On the **Wireless Network Setup** screen, select your wireless network name (SSID) and click **Next**.
If your network uses security, a prompt appears for the WEP key or WPA passphrase. Both are case sensitive.
 - e. Type the WEP key or WPA passphrase, as requested.
You will see a dialog box that confirms that the wireless connection has been established.
 - f. When prompted, disconnect the USB cable.
 - g. If you have additional computers on your network, refer to the Basics Guide for instructions.

- HE**
- a. פעל לפי ההנחיות המופיעות במסך והמשך לשלב הבא.
 - b. במסך **Connection Type** (סוג חיבור), בחר **through the network** (דרך הרשת).
 - ג. כאשר תופיע הנחיה לכך, חבר את ה-HP All-in-One למחשב באמצעות כבל ה-USB הנלווה.
 - ד. חיבור זה הוא זמני, ומשמש לשליחת הגדרות הרשת האלחוטית למדפסת.
 - ה. במסך **Wireless Network Setup** (התקנת הרשת האלחוטית), בחר את שם הרשת האלחוטית (SSID) ולחץ על **Next** (הבא).
 - ו. אם הרשת עושה שימוש באבטחה, מופיעה הנחיה למילוי מפתח WEP או משפט הסיסמה WPA. שניהם תלויי רישיות.
 - ז. הקלד את מפתח ה-WEP או את משפט הסיסמה WPA, כפי שהתבקשת לעשות.
 - ח. כעת תופיע תיבת דו-שיח המאשרת כי החיבור האלחוטי הוקם.
 - ט. כאשר תונחה לכך, נתק את כבל ה-USB.
 - י. אם ברשותך מחשבים נוספים ברשת, עיין בהוראות המופיעות במדריך הבסיסי.

A2 – 802.11

Mac:

- RU**
- Подсоедините кабель USB к порту на задней панели устройства HP All-in-One, а затем к любому порту USB на компьютере.
 - Включите компьютер, при необходимости выполните регистрацию.
 - Вставьте **компакт-диск**.
 - Дважды щелкните значок компакт-диска HP Photosmart.
 - Дважды щелкните значок HP Installer, далее следуйте инструкциям на экране.
 - При отображении экрана **Select Device** (Выбор устройства) выберите требуемое устройство и нажмите **Continue** (Продолжить).
Запускается установка программного обеспечения, которая займет несколько минут.
 - Когда отобразится экран **Setup Assistant** (Помощник установки), нажмите **Continue** (Продолжить).
 - Выберите **Configure Wireless Networking Settings** (Настроить параметры беспроводной сети) и нажмите **Continue** (Продолжить).
- HE**
- חבר את כבל ה-USB ליציאה בצד האחורי של ה-HP All-in-One, ולאחר מכן ליציאת USB כלשהי במחשב.
 - הפעל את המחשב והתחבר למערכת במקרה הצורך.
 - הכנס את ה**התקליטור**.
 - לחץ פעמיים על סמל התקליטור HP Photosmart.
 - ה לחץ פעמיים על הסמל של HP Installer (תוכנית ההתקנה של HP) ופעל לפי ההוראות המופיעות במסך.
 - כאשר מופיע המסך **Select Device** (בחר התקן), בחר בהתקן ולאחר מכן לחץ על **Continue** (המשך).
התקנת התוכנה מתחילה ונמשכת מספר דקות.
 - עם הופעת **Setup Assistant** (מסייע ההתקנה), לחץ על **Continue** (המשך).
 - בחר ב-**Configure Wireless Networking Settings** (קביעת ההגדרות של הרשת האלחוטית) ולחץ על **Continue** (המשך).
- EN**
- Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.
 - Turn on your computer, and log in if necessary.
 - Insert the **CD**.
 - Double-click the HP Photosmart CD icon.
 - Double-click the HP Installer icon and follow the onscreen instructions.
 - When the **Select Device** screen appears, select your device and then click **Continue**. The software installation begins, which will take a few minutes.
 - When the **Setup Assistant** appears, click **Continue**.
 - Select **Configure Wireless Networking Settings** and click **Continue**.

Mac:

RU

- i. В экране Network Setup (Настройка сети) выберите имя вашей беспроводной сети (SSID) и нажмите **Continue** (Продолжить).
- j. Если отображается экран Network Security Setting (Настройка безопасности сети), введите ключ WEP или пароль WPA. Оба вида пароля чувствительны к регистру символов.
- k. После отображения итогового экрана отсоедините кабель USB.
- l. Если в сети имеются другие компьютеры, см. инструкции во вводимом руководстве.

EN

- i. When the Network Setup screen appears, select your wireless network name (SSID) and click **Continue**.
- j. If the Network Security Setting screen appears, type the WEP key or WPA passphrase. Both are case sensitive.
- k. When the summary screen appears, disconnect the USB cable.
- l. If you have additional computers on your network, refer to the Basics Guide for instructions.

HE

- ט. כאשר מופיע המסך Network Setup (התקנת הרשת), בחר את שם הרשת האלחוטית (SSID) ולחץ על **Continue** (המשך).
- י. אם מופיע המסך Network Security Setting (הגדרת אבטחת הרשת), הקלד את מפתח ה-WEP או את משפט הסיסמה WPA. שניהם תלויי רישיות.
- יא. כאשר מופיע מסך הסיכום, נתק את כבל ה-USB.
- יב. אם ברשותך מחשבים נוספים ברשת, עיין בהוראות המופיעות במדריך הבסיסי.



RU При неполадках при установке беспроводного сетевого подключения можно запустить тестирование беспроводной сети, при котором будет выполнен ряд диагностических тестов, определяющих правильность сетевых настроек. Если обнаружена неполадка, в печатный отчет будет включена рекомендация по ее устранению.

Запуск тестирования беспроводной сети и печать отчета

- Нажмите на устройстве кнопку Wireless (Беспроводн.).
- Нажимайте кнопку рядом со стрелкой вниз на дисплее, пока не будет выделен пункт Wireless Settings (Настройки беспроводного подключения), затем нажмите OK.
- Нажимайте кнопку со стрелкой вниз, пока не будет выделен пункт Run Wireless Network Test (Запустить тестирование беспроводной сети), затем нажмите OK.



EN If you are having problems with wireless network setup, you can run the wireless network test, which performs a series of diagnostic tests to determine whether network setup is successful. If an issue is detected, a recommendation on how to correct the issue is included on the printed report.

To run the wireless network test and print the report

- Press the Wireless button on the product.
- Press the button next to the down arrow on the display until Wireless Settings is highlighted, then press OK.
- Press the down arrow button until Run Wireless Network Test is highlighted, then press OK.



HE אם אתם נתקלים בבעיות עם התקנת הרשת האלחוטית, הפעל את בדיקת הרשת האלחוטית, המבצעת שורה של בדיקות אבחון כדי לקבוע אם התקנת הרשת נעשתה כהלכה. כאשר הבדיקה מגלה בעיה, הדוח המודפס כולל המלצה על אופן תיקון הבעיה.

כדי להפעיל את בדיקת הרשת האלחוטית ולהדפיס את הדוח

- לחץ על הלחצן Wireless (אלחוטית) במוצר.
- לחץ על הלחצן שליד החץ מטה בצג עד לסימון האפשרות Wireless Settings (הגדרות אלחוטיות), ולאחר מכן לחץ על OK (אישור).
- לחץ על לחצן החץ מטה עד לסימון האפשרות Run Wireless Network Test (הפעל את בדיקת הרשת האלחוטית), ולאחר מכן לחץ על OK (אישור).



B1 – USB

Windows:

- RU**
- После вывода приглашения на подключение USB подсоедините один конец кабеля USB к порту на задней панели устройства HP All-in-One, а другой – к любому порту USB на компьютере.
 - Для завершения установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране.
 - Для перехода от подключения по USB к беспроводному подключению снова установите компакт-диск. В отобразившемся диалоговом окне выберите **Добавить устройство**.

- EN**
- Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.
 - Follow the onscreen instructions to complete the software installation.
 - To change from USB to wireless, insert the CD again. In the dialog box that is displayed, click **Add a device**.

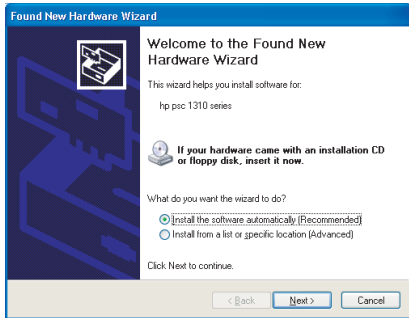
Mac:

- RU**
- Подсоедините один конец кабеля USB к порту на задней панели устройства HP All-in-One, а другой – к любому порту USB на компьютере.
- Вставьте компакт-диск HP All-in-One.
 - Дважды нажмите значок компакт-диска HP Photosmart на рабочем столе.
 - Дважды щелкните значок **HP Installer**. Следуйте инструкциям на экране.
 - Заполните форму на экране **Setup Assistant** (Помощник установки).
 - Для перехода от подключения по USB к беспроводному подключению запустите Setup Assistant (Помощник установки), выберите установленное устройство и нажмите **Continue** (Продолжить). Выберите **Configure your device for a wireless network** (Настроить устройство для работы по беспроводной сети), нажмите **Continue** (Продолжить), далее следуйте инструкциям на экране.

- EN**
- Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.
- Insert the HP All-in-One CD.
 - Double-click the HP Photosmart CD icon on the desktop.
 - Double-click the **HP Installer** icon. Follow the onscreen instructions.
 - Complete the **Setup Assistant** screen.
 - To change from USB to Wireless, start the Setup Assistant, select your device and click **Continue**. Select **Configure your device for a wireless network**, click **Continue**, and follow the instructions.

- HE**
- כאשר מופיעה ההנחיה לחיבור כבל ה-USB, חבר אותו ליציאה בצד האחורי של ה-HP All-in-One, ולאחר מכן ליציאת USB כלשהי במחשב.
 - פעל לפי ההוראות שבמסך כדי לבצע את התקנת התוכנה המלאה.
 - כדי לעבור מ-USB לאלחוטית, הכנס שוב את התקליטור. בתיבת הדו-שיח המופיעה, לחץ על **Add a device** (הוסף התקן).

- HE**
- חבר את כבל ה-USB ליציאה בגב ה-HP All-in-One, ולאחר מכן ליציאת USB כלשהי במחשב.
- הכנס את התקליטור של ה-HP All-in-One.
 - לחץ פעמיים על סמל התקליטור HP Photosmart בשולחן העבודה.
 - לחץ פעמיים על הסמל של **HP Installer** (תוכנית ההתקנה של HP). בצע את ההוראות המופיעות במסך.
 - השלם את המסך **Setup Assistant** (מסייע ההתקנה).
 - כדי לעבור מ-USB לאלחוטית, הפעל את Setup Assistant, בחר את ההתקן ולחץ על **Continue** (המשך). בחר באפשרות **Configure your device for a wireless network** (הגדרת ההתקן שברשותך עבור רשת אלחוטית), לחץ על **Continue** (המשך), ופעל לפי ההוראות.



RU **Неполадка.** Отображается экран «Установка оборудования Microsoft» (только для Windows).

Действие. Закройте все экраны. Отсоедините кабель USB, а затем вставьте компакт-диск HP All-in-One.

EN **Problem:** (Windows) The Microsoft Add Hardware screen appears.

Action: Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the HP All-in-One CD.

HE **בעיה:** (Windows) מופיע המסך Add Hardware (הוספת חומרה) של Microsoft. **פעולה:** בטל את כל המסכים. נתק את כבל ה-USB ולאחר מכן הכנס את התקליטור של ה-HP All-in-One.

RU **Неполадка.** Отображается экран **Не удалось завершить установку устройства** (только для Windows).

Действие. Отсоедините шнур питания устройства и снова подсоедините его. Проверьте все соединения. Проверьте правильность подключения кабеля USB к компьютеру. Не подсоединяйте кабель USB к клавиатуре или концентратору USB, не имеющему источника питания.

EN **Problem:** (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen appears.

Action: Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub.

HE **Device Setup Has Failed To Complete** המסך (בלבד Windows) **בעיה:** (התקנת ההתקן נכשלה) מופיע.

פעולה: נתק את ההתקן וחבר אותו שוב. בדוק את כל החיבורים. ודא שכבל ה-USB מחובר למחשב. אל תחבר את כבל ה-USB למקלדת או לרכזת USB שאינה מחוברת לחשמל.

